



ACTREG. S.A.
 Cantabria, 2 – Pol Ind. Les Salines
 08830 Sant Boi de Llobregat (Barcelona) - SPAIN
 Tel. +(34) 936 61 44 10 – Fax +(34) 936 54 33 93
 e-mail: sales@actreg.com – <http://www.actreg.com>



CE – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD / DECLARATION OF CONFORMITY – EC

Descripción del Equipo a Presión / Description of the Pressure Equipment:

ACTUADORES NEUMÁTICOS CON DOBLE REGULACIÓN / PNEUMATIC ACTUATORS BIDIRECTIONAL TRAVEL STOPS.

Model.	Tamaños / Sizes	Max. Operating pressure	Serie/Series
ADA	10, 20, 40, 80, 130, 200, 300, 500,	8 bar	Double Acting
ASR	850, 1200, 1750, 2500, 4000	8 bar	Spring Return

Material: Aluminio/Aluminium
 Condiciones de servicio: Presión max. 8 bar, Temp. min -30 °C, max. +100°C
 Working conditions: Pressure max. 8 bar, Temp. min -30 °C, max. +100°C

Procedimiento de evaluación de la conformidad:

Tamaños 500 a 4000: Equipo clasificado según el ábaco 2 del anexo B como Categoría I, procedimiento módulo A.
 Tamaños 10 a 300: Equipo clasificado según el ábaco 2 del anexo B como Categoría SEP, estos equipos no deben llevar marca CE

Conformity assessment procedure followed:

Size 500 up to 2500: Equipment classified according to the chart 2 in Annex B as category I, procedure module A.
 Size 10 up to 300: Equipment classified according to the chart 2 in Annex B as category SEP, CE marking must not be affixed to SEP equipment.

Entidad responsable de la inspección / Notified Body which carried out inspection:

No requerida / Do not required

Normas técnicas armonizadas aplicadas / Harmonized standards used;

ninguna/none

Normas Técnicas y Especificaciones no armonizadas aplicadas: Ver catálogo y Manuales de Instrucciones de Montaje y Mantenimiento ACTREG.

No harmonized Standards and Specifications used: See ACTREG Catalogue and Assembling and Maintenance Manuals.

ACTREG SA

Declara que los citados actuadores neumáticos, clasificados como recipientes a presión, han sido diseñados y fabricados de acuerdo con los requisitos de la Directiva Europea de Equipos a Presión 97/23/CE y cumplen con las legislaciones nacionales que les afecten.

ACTREG SA

Declares that the referred pneumatic actuators, classified as pressure vessel, have been designed and manufactured in accordance with the requirements of Pressure Equipment Directive 97/23/EC and are in conformity with national implementing legislation.

Asimismo, **ACTREG S.A.** declara que los citados actuadores neumáticos cumplen con lo establecido en la norma EN15714-3.

Likewise, **ACTREG S.A.** declares that the mentioned pneumatic actuators fulfill the stated in the standard EN15714-3.

Nota: Cuando el actuador neumático incorpore accesorios que requieran estar sometidos a otras Directivas llevarán estos accesorios su marca CE y a la Declaración de Conformidad de ACTREG se añadirá la Declaración de Conformidad del fabricante del accesorio. Y la válvula incorporará un sistema de protección del estructural para cumplir con la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

Note: When the pneumatic actuator assemble accessories which require submittal to other Directives they will be labelled with CE mark and to the Declaration of Conformity of ACTREG will be joined the declaration of Conformity of manufacturer of accessory. And a system of protection of mounting bracket will be assembled to meet the Machinery Directive 2006/42/EC.

Sant Boi (Barcelona) Spain


April 15th, 2013

Quality Manager



ACTREG, S. A.
 Cantabria, 2
 Polígono Industrial Les Salines
 08830 SANT BOI DE LL. (Barcelona)
 Tel. +(34) 93 631 44 10
 Fax +(34) 93 654 33 93
 e-mail: sales@actreg.com

Ref. ACTREG.5

	CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD PARA CILINDROS NEUMÁTICOS <i>EC DECLARATION OF CONFORMITY FOR PNEUMATIC CYLINDERS</i>		D4
	Documento del Sistema de Aseguramiento de la Calidad / Document of the Quality Assurance System		
Declaración CE <i>CE Declaration</i>	Rev. 4	Nombre/Firma: <i>Name/ Signature:</i> J.A.C Fecha: / <i>Date:</i> 04/05/11	Pag.: 1 / 1

FABRICANTE:
MANUFACTURER:

ACTREG, S.A.
Cantabria, 2 – Pol Ind. Les Salines
08830 Sant Boi de Llobregat (Barcelona)
Tel. +(34) 936 61 44 10 – Fax +(34) 936 54 33 93
e.mail: actreg@actreg.com – http://www.actreg.com

DECLARACIÓN:
DECLARATION:

Cumple con la Directiva Europea de Equipos a Presión N° 97/23/CE según procedimiento de evaluación de conformidad Módulo H1 (Aseguramiento Total de la calidad).

Fulfills the European Directive of Pressure Equipments PED 97/23/EC, according to conformity assessment procedure Module H1 (Full Quality Assurance).

Descripción del equipo a presión:
Description of the pressure equipment:

SY series - Scotch&Yoke Actuators
Presión de diseño/Design pressure Max/Mín: 8/1 bar - Presión de prueba/Test pressure: 12 Barg
Temperatura de diseño/Design temperature Max/Min: 150/-20 °C
Fluido/Contents: Aire/air - Grupo/Group: 2
Categoría/category: I-IV - Modulo/Module: H1

El Organismo Notificado N° 0056 ECA – ENTIDAD COLABORADORA DE LA ADMINISTRACION S.A.U., Av. Can Fatjó dels Aurons, 9 Parque Empresarial A-7 Edificio Palausibaris 08174 Sant Cugat del Vallés, Barcelona (España), ha efectuado los controles del equipo de acuerdo con la mencionada Directiva, emitiendo el Certificado de Examen CE de Diseño N° **CE-0056-PED-H1D-ATG-001-12-ESP** y el Certificado de Aprobación del Sistema de Calidad N° **CE-0056-PED-H1-ATG-001-14-ESP**

*The Notified Agency ECA – ENTIDAD COLABORADORA DE LA ADMINISTRACION S.A.U., with number N° 0056 and located at Av. Can Fatjó dels Aurons, 9 Parque Empresarial A-7 Edificio Palausibaris 08174 Sant Cugat del Valles, Barcelona (Spain), has carried out the equipment controls according to the mentioned Directive, issuing the EC Design Examination Certificate N° **CE-0056-PED-H1D-ATG-001-12-ESP** and the Certificate of Quality System Approval N° **CE-0056-PED-H1-ATG-001-14-ESP***

El Equipo ha sido diseñado, fabricado, e inspeccionado de acuerdo a los Códigos:

The Equipment has been designed, manufactured, and inspected according to the codes:

ASME VIII Div.I Ed.2010 and Finite Element Analysis.

Responsable autorizado para firmar la presente declaración: / *Authorized to sign this statement:*

- Nombre: / *Name:* J.Tejedor
- Posición: / *Position:* Technical Manager
- Fecha: / *Date:* 23/03/2015

Firmado: / *Signed*


ACTREG, S. A.
Cantabria, 2
Polígono Industrial Les Salines
08830 SANT BOI DE LL. (Barcelona)
Tel. +(34) 93 631 44 10
Fax +(34) 93 654 33 93
e-mail: sales@actreg.com

TABLA DE REVISIONES / TABLE OF REVIEWS:

REV.	FECHA / DATE	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0	04/05/11	Edición inicial / <i>initial issue</i>
1	12/03/2012	Actualización general / <i>General update</i>
2	01/10/2013	Actualización
3	04/09/2014	Actualización